

WHY  
CIFA



Autobomba  
**STEELTECH** Serie

**WHY  
CIFA**



# MÁS DE 15.000 AUTOBOMBAS VENDIDOS EN EL MUNDO

Fue a finales de los años 60 cuando Cifa fabricó el primer autobomba. Desde entonces, Cifa diseña, fabrica y desarrolla la tecnología más avanzada, aportando cada año nuevas soluciones fiables al mercado. Soluciones para demostrar que los autobombas de CIFA son mejores que nunca. Siempre.



LISTO PARA ENTREGAR



INSTALACIONES DE FABRICACIÓN



PRODUCCIÓN FLEXIBLE

## ALQUILER



Disponible en Italia, Rusia, China, Sudáfrica, Australia, EE.UU. y Alemania.

## MONTADAS EN TODAS LAS MARCAS DE CAMIONES



Los autobombas de CIFA se pueden montar en camiones de todas las marcas. Según las especificaciones de los camiones CIFA

## DISEÑO ITALIANO



Los componentes principales de los autobombas de CIFA son de marcas italianas o alemanas

## FORMACIÓN DE LOS OPERADORES



### PLUMAS DISTRIBUIDORAS

Longitudes disponibles para alcanzar cualquier distancia: desde 20 metros hasta 58 metros.



### ESTABILIZACIONES

Diferentes tipos de estabilización para garantizar un trabajo seguro en un área pequeña.



### UNIDADES DE BOMBEO

Tres tipos de circuito abierto y dos de circuito cerrado según el modo de bombeo deseado.



### SISTEMAS DE CONTROL

Diseñado y ubicado para facilitar el trabajo y agilizar todas las operaciones.



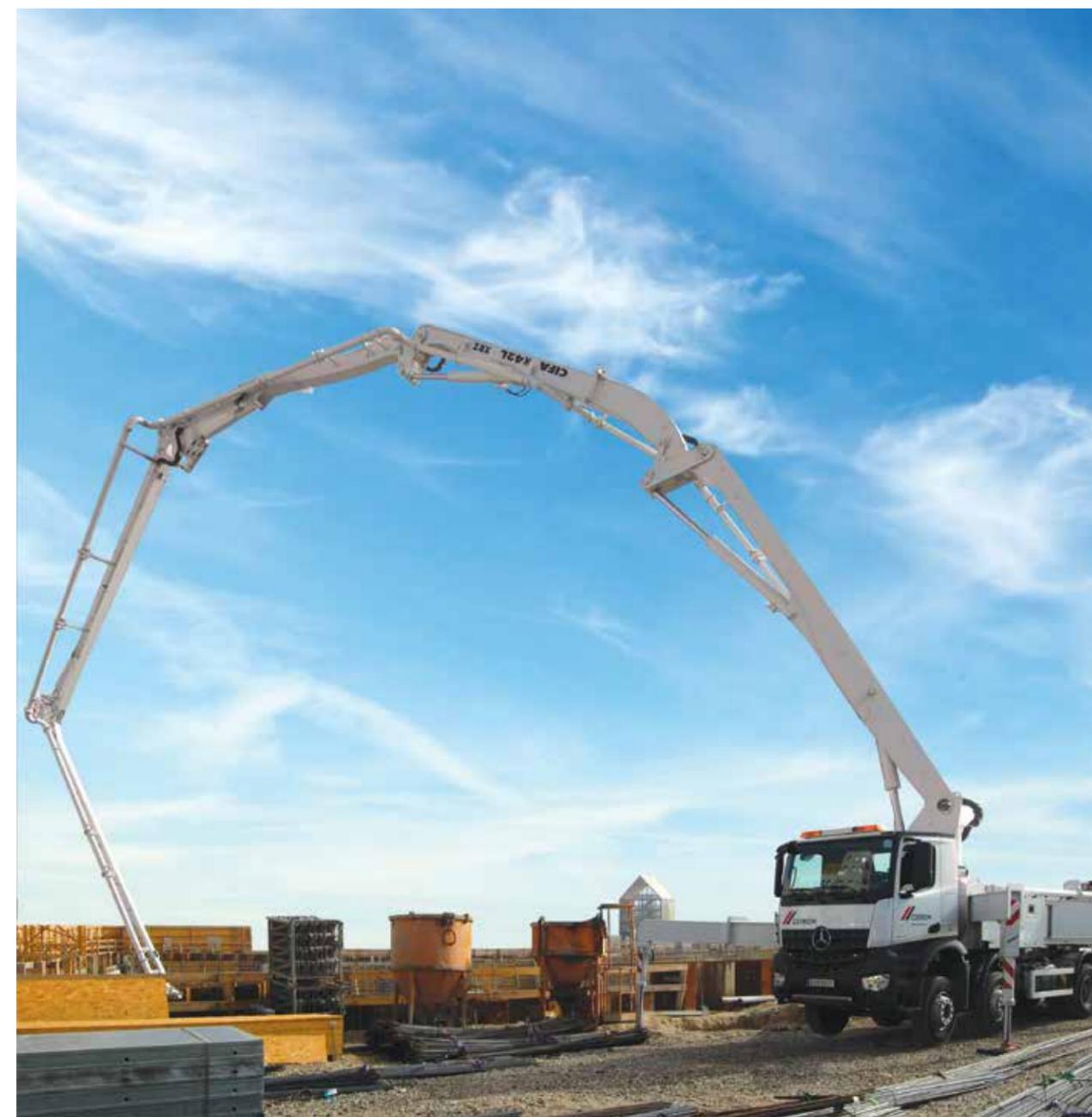
### SEGURIDAD

Diferentes sistemas para trabajar y mover la pluma en todas sus configuraciones con total seguridad.



### ACABADO

Pintura personalizada disponible a petición de los clientes.





# PLUMAS DISTRI- BUIDORAS

## FUERZA Y FIABILIDAD:

Las plumas montadas en los autobombas de CIFA combinan fuerza y fiabilidad. Cada tramo de la pluma se ha diseñado para obtener la máxima resistencia estructural y resistencia a la fatiga. Estas plumas avanzadas reducen al mínimo las zonas sometidas a la intensificación de la tensión cuando están en funcionamiento.



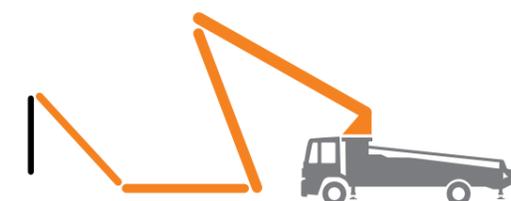
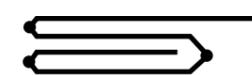
## VERSATILIDAD Y FLEXIBILIDAD:

Las diferentes configuraciones de las plumas con autobombas de CIFA garantizan la mayor versatilidad operativa y permiten alcanzar casi cualquier parte de la obra, incluso aquellas cuyo acceso es complicado. Un trabajo totalmente flexible y rápido, permite la completa extensión de la pluma y su perfecta colocación en pocos minutos.



## Tipo ZR

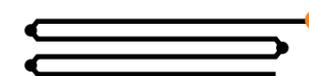
Adecuado para la apertura de la pluma en el interior de los edificios y para el vertido de hormigón cerca del autobomba.



Disponible para:  
**K20L - K24L**

## Tipo Z

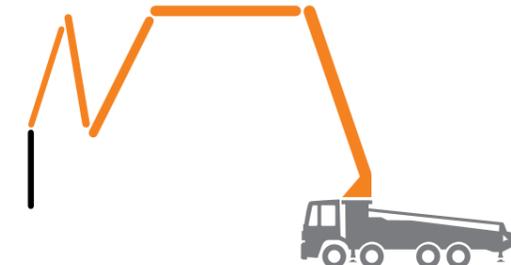
Operaciones de apertura rápida para el vertido de hormigón cerca y lejos del autobomba.



Disponible para:  
**K31L - K36L-5 - K36L - K38L**

## Tipo RZ

Ideal para pluma con 5 y 6 tramos. Ofrece la máxima flexibilidad al combinar soluciones R+Z.



Disponible para:  
**K42L - K50L - K55L - K56L - K61L - K63L**

La resistencia estructural y la rigidez de los tramos garantizan unas oscilaciones limitadas incluso en las plumas más largas.

La velocidad de trabajo, garantiza la completa extensión de la pluma y un rápido y perfecto posicionamiento.

# SISTEMAS DE PLEGADO



# ESTABILIZACIÓN



La estabilización delantera está disponible en cuatro conceptos de diseño: estabilizadores individuales horizontales, o individuales, dobles y triples telescópicos en X. La estabilización trasera está disponible en tres conceptos de diseño: fija, de extensión simple y abatible. Cada máquina posee su sistema de estabilización según el tamaño de la pluma.



Parte frontal: **Simple telescópico en horizontal**  
Parte trasera: **Fija**

Disponible para:  
**K20L**



Parte frontal: **Doble telescópico en X**  
Parte trasera: **Fija**

Disponible para:  
**K24L**



Parte frontal: **Simple telescópico en X**  
Parte trasera: **Simple en horizontal**

Disponible para:  
**K31L - K36L-5**



Parte frontal: **Simple telescópico en X**  
Parte trasera: **Abatible**

Disponible para:  
**K38L - K36L**



Parte frontal: **Doble telescópico en X**  
Parte trasera: **Abatible**

Disponible para:  
**K42L - K50L - K56L**



Parte frontal: **Triple telescópico en X**  
Parte trasera: **Abatible**

Disponible para:  
**K61L - K63L**



Todos los estabilizadores han sido diseñados para estabilizar la máquina de forma correcta en espacios muy reducidos.

Las secuencias de la fase de extensión son rápidas para acelerar la estabilización.

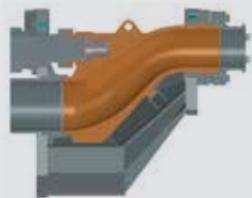
Cada estabilizador puede utilizarse como depósito con una capacidad de entre 400 y 700 litros.





# UNIDAD DE BOMBEO

Completamente desmontable, la unidad de bombeo garantiza un flujo suave, continuo y regular. Esta tecnología garantiza un sistema extremadamente eficiente para bombear diferentes tipos de hormigón, con áridos de todos los tamaños, reduciendo el número de ciclos por minuto y manteniendo el mismo caudal, lo que garantiza un menor desgaste y una mayor vida útil.



**VÁLVULA «S»:**  
La estructura está fabricada con un grosor variable para conseguir la máxima resistencia al desgaste incluso cuando se utilizan tipos de hormigón difíciles.



**ANILLO DE DESGASTE Y PLACA DE DESGASTE:**  
El anillo y la placa están fabricados con un material especial antidesgaste, para combatir la abrasión y la tensión debida al flujo del hormigón.



**TUBOS CIFA CON LARGA VIDA ÚTIL FABRICADOS POR CIFA**  
Los autobombas de CIFA poseen tubos de larga vida útil como equipamiento estándar.



Como equipamiento estándar, los autobombas de CIFA poseen el primer codo fuera de la unidad de bombeo en tubos de larga vida útil.

## Circuito abierto: Gestión hidráulica

### 709

Disponible para:  
K20L



### HP907H

Disponible para:  
K24L



### HP1606H

Disponible para:  
K31L - K36L-5 - K36L - K38L  
K42L - K50L - K56L - K61L



## Circuito cerrado: Gestión electrónica o hidráulica



### HP1608EC

Disponible para:  
K24L - K31L - K36L-5 - K36L - K38L  
K42L - K50L - K56L



### HP1808ECX

Disponible para:  
K42L - K50L - K56L - K61L - K63L

## El sistema de bombeo silencioso

Un sistema revolucionario para reducir drásticamente las vibraciones, el desgaste y el ruido. El «núcleo» de la vibración es causado por el movimiento de la unidad de bombeo, por lo que el sistema se coloca en los 3 puntos principales de fijación y, gracias a los amortiguadores de goma, se reducen las vibraciones transferidas al bastidor manteniendo la pluma quieta mientras se bombea.

- Baja vibración
- Bajo ruido
- Mayor comodidad de uso
- Equilibrio durante el trabajo mejorado
- Menor desgaste de los componentes esenciales



Sistema de amortiguación trasero



Sistema de amortiguación delantero

UNIDADES DE BOMBEO		709	HP907H	HP1606H	HP1608EC	HP1808ECX
MÁX. SALIDA TEÓRICA	m <sup>3</sup> /h	70	90	160	160	180
MÁX. PRESIÓN DEL HORMIGÓN	bar	85	70	53	80	83
MÁX. NÚMERO DE CICLOS POR MIN.	n	25	28	30	31	27
CILINDROS DE HORMIGÓN (DIÁM. X CARRERA)	mm	200x1500	200x1650	230x2100	230x2100	260x2100
CAPACIDAD DE LA TOLVA DE HORMIGÓN	l	500	550	550	550	600
CIRCUITO HIDRÁULICO	tipo	abierto	abierto	abierto	cerrado	cerrado



# SISTEMAS DE CONTROL



### SISTEMA ELÉCTRICO DESMONTABLE

El sistema eléctrico se puede desmontar para facilitar el mantenimiento.



### CONTROL DE LOS ESTABILIZADORES HIDRÁULICOS

Controles hidráulicos en ambos lados del autobomba. La parada de emergencia de la máquina también está situada en las proximidades.



### VIBRADOR CON CABLE Y CONTROL REMOTO DE LA BOCINA

Cómodo control por cable específico para el conductor de la hormigonera. Puede utilizarse desde ambos lados de la tolva.



### DISTRIBUIDOR PROPORCIONAL DE LA PLUMA

Controles hidráulicos ergonómicos para la pluma.



### CONTROL REMOTO

Cómodo y liviano para el control de la pluma y la gestión de las principales funciones de la máquina. Diferentes modelos y marcas disponibles.



### PANEL DE CONTROL TRASERO

Panel de control situado en la parte trasera.

## Easytronic

Sistema de gestión de máquinas para bombas de la serie Steeltech con unidades de bombeo de circuito abierto

### SILVER (Estándar)



#### PANTALLA LCD 5"

La versión estándar incluye:

- Gestión de la unidad de bombeo
- Diagnóstico
- Contadores
- Vibración automática

### GOLD (Opcional)

#### Easytronic Silver

#### + LSC - Sistema de control de la estabilidad



Limita el ángulo de giro de la pluma cuando algún estabilizador no puede abrirse por completo. Incluye: RPM automáticas

## Smartronic®

Sistema de gestión de máquinas para bombas de la serie Steeltech con unidades de bombeo de circuito cerrado

### SILVER (Estándar)



#### PANTALLA LCD 7"



#### GESTIÓN DE LA UNIDAD DE BOMBEO

Vibración automática de la rejilla de la tolva



#### DIAGNÓSTICO

En caso de avería, se guía al operador para que comprenda cuál es la parte implicada y se le orienta gráficamente para que comprenda el problema



#### CONTADORES

### GOLD (Opcional)

Incluye las funciones de SILVER plus:



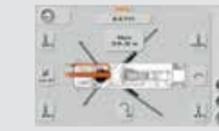
#### RPM AUTOMÁTICAS

Gestión automática de las RPM del camión totalmente ajustable



#### GESTIÓN DE LAS RAMPAS

Gestión de rampas de bombeo totalmente ajustables



#### MBE

Extensión máx. de la pluma



#### ASC

Control de estabilidad avanzado

## Smartronic Advanced

(Opción adicional para Smartronic GOLD)



### Plegado y desplegado automático de la pluma

La función permite abrir y cerrar la pluma automáticamente mediante un control específico en el radiocontrol.



### ASC 2.0

Otorga la posibilidad de mover algunos tramos de la pluma incluso cuando se alcanza el límite del coeficiente de seguridad.



### Sistema anti-rebote de la pluma

La función Anti-rebote reduce significativamente las oscilaciones de la pluma (hasta -25%).



### Radiocontrol con pantalla

# OPCIONES

## SOPORTE DE LUCES BAJO LA TOLVA



CIFA VISTA: Supervisión remota de la máquina



Amortiguación de la unidad de bombeo

## DOS TIPOS DIFERENTES DE VÁLVULA DE CIERRE COMO ALTERNATIVA

La válvula de cierre detiene inmediatamente el flujo de hormigón.



Válvula de cierre en la punta de la manguera



Válvula de cierre en tubo



Activación por control remoto



Bomba de agua a alta presión.



Compresor de aire para la limpieza de los tubos



Tapa de la tolva



Cámara trasera

Lista de otros componentes disponibles a petición



Soportes de reserva de madera



Escalera de acceso al depósito de combustible



Luz en la pluma



K56L - POLONIA



K36L - TURQUÍA



K20L - INGLATERRA



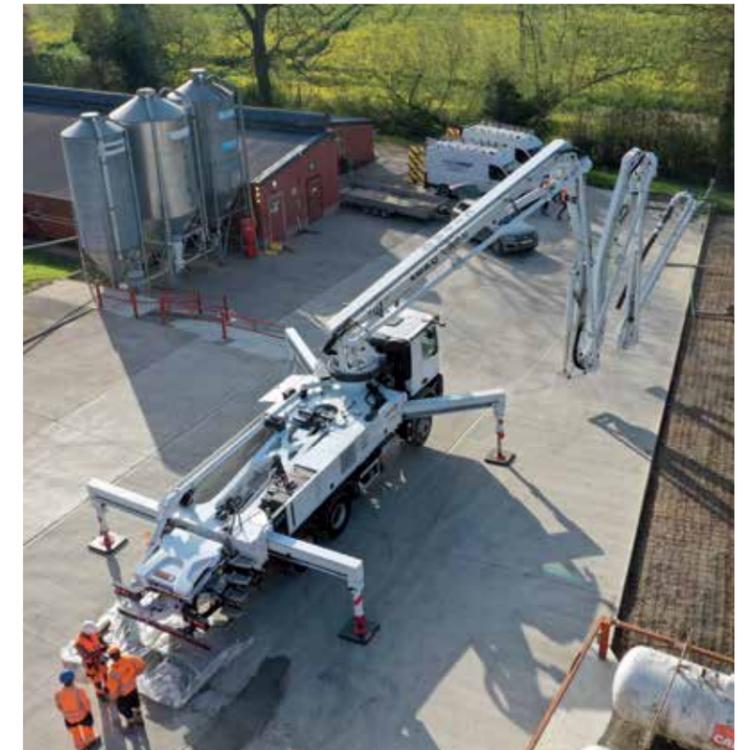
K42L - U.S.A.



K50L - ITALIA



K38L - U.S.A.



K36L-5 - REINO UNIDO

# LUGARES DE TRABAJO

# FICHA TÉCNICA

STEELTECH

Más información sobre la configuración de los camiones en [www.cifa.com](http://www.cifa.com)



## K20L

PLUMA DISTRIBUIDORA	4ZR 20/16
UNIDAD DE BOMBEO	70 m³/h 85 bares
ACCIONAMIENTO	TOMA DE FUERZA O CAJA DE CAMBIOS
CHASIS	2 EJES



## K24L

PLUMA DISTRIBUIDORA	4RZ 24/20
UNIDAD DE BOMBEO	90 m³/h 85 bares
	160 m³/h 80 bares
ACCIONAMIENTO	TOMA DE FUERZA O CAJA DE CAMBIOS
CHASIS	2 - 3 EJES



## K31L

PLUMA DISTRIBUIDORA	5Z 31/27
UNIDAD DE BOMBEO	160 m³/h 53 bares
	160 m³/h 80 bares
ACCIONAMIENTO	TOMA DE FUERZA O CAJA DE CAMBIOS
CHASIS	3 - 4 EJES



## K42L

PLUMA DISTRIBUIDORA	5RZ 42/38
UNIDAD DE BOMBEO	160 m³/h 53 bares
	160 m³/h 80 bares
	180 m³/h 83 bar
ACCIONAMIENTO	TOMA DE FUERZA O CAJA DE CAMBIOS
CHASIS	4 EJES



## K50L

PLUMA DISTRIBUIDORA	5RZ 50/44
UNIDAD DE BOMBEO	180 m³/h 83 bares
	160 m³/h 80 bares
	160 m³/h 53 bares
ACCIONAMIENTO	TOMA DE FUERZA O CAJA DE CAMBIOS
CHASIS	4 EJES



## K56L

PLUMA DISTRIBUIDORA	5RZ 56/51
UNIDAD DE BOMBEO	160 m³/h 53 bares
	160 m³/h 80 bares
	180 m³/h 80 bares
ACCIONAMIENTO	TOMA DE FUERZA O CAJA DE CAMBIOS
CHASIS	4 (EXTRA CE) - 5 (CE)



## K36L-5

PLUMA DISTRIBUIDORA	5Z 36/31
UNIDAD DE BOMBEO	160 m³/h 53 bares
	160 m³/h 80 bares
ACCIONAMIENTO	TOMA DE FUERZA O CAJA DE CAMBIOS
CHASIS	3 - 4 EJES



## K36L

PLUMA DISTRIBUIDORA	4Z 36/32
UNIDAD DE BOMBEO	160 m³/h 53 bares
	160 m³/h 80 bares
ACCIONAMIENTO	TOMA DE FUERZA O CAJA DE CAMBIOS
CHASIS	3 - 4 EJES



## K38L

PLUMA DISTRIBUIDORA	4Z 38/34
UNIDAD DE BOMBEO	160 m³/h 53 bares
	160 m³/h 80 bares
ACCIONAMIENTO	TOMA DE FUERZA O CAJA DE CAMBIOS
CHASIS	3 - 4 EJES



## K61L

PLUMA DISTRIBUIDORA	5RZ 61/56
UNIDAD DE BOMBEO	160 m³/h 53 bares
	180 m³/h 80 bares
ACCIONAMIENTO	TOMA DE FUERZA O CAJA DE CAMBIOS
CHASIS	5 EJES



## K63L

PLUMA DISTRIBUIDORA	6RZ 63/58
UNIDAD DE BOMBEO	180 m³/h 80 bares
ACCIONAMIENTO	TOMA DE FUERZA O CAJA DE CAMBIOS
CHASIS	6 EJES



**Descubra más en [www.cifa.com](http://www.cifa.com)**

**Distribuidor**



**CIFA** ®  
A ZOOMLION COMPANY

**CIFA S.p.A.**

Via Stati Uniti d'America, 26  
20030 Senago (Milano) - Italy  
tel. +39.02.990131  
fax. +39.02.9981157

**[sales@cifa.com](mailto:sales@cifa.com)**  
**[www.cifa.com](http://www.cifa.com)**

